

Das 1. Mobilitätsmagazin für die Region mit den Angeboten der Kfz-Innung

Hildesheim

92



Dez./Jan. 2022/23 - Tel. 0 51 21 - 518 521
www.teamschroedel.de
info@teamschroedel.de

mobilität

**kostenlos zum
Mitnehmen!**

Tolle Gewinne!!!

5 x 2 Karten für die

abf

**2 Autobücher
vom Olms-Verlag**

Seite 3 und 11

IN DIESER AUSGABE:



TOYOTA bZ4X



MAZDA MX-5



**HONDA
CIVIC
E:HEV**

**BULLI-FEELING 2.0:
SO FÄHRT SICH DER VW ID. BUZZ**



**RÜCKBLICK:
OLD- UND YOUNGTIMERTAG IM
ADAC-FAHR SICHERHEITZENTRUM**



**IM
TEST**
BERGAUF MIT RÜCKENWIND
DAS GASGAS G TREKKING 2.0

**Schöne Geschenkideen
für Autofans**



ab Seite 10

**Interessante
Veranstaltungstipps**



Seite 3

**So machen Sie Ihr Auto
winterfit**



ab Seite 18

Carl mobil

JETZT NEU:

carl-mobil.de





neu

DANKE!

Die letzte Ausgabe des Jahres liegt vor Ihnen – und wie viele unserer Inserenten auf den kommenden Seiten, nutze auch ich die Gelegenheit, an dieser Stelle Danke zu sagen!

Danke an Sie, liebe Leser,

dass Sie uns so zahlreich die Treue halten und uns mit Anregungen und Feedback helfen, ein abwechslungsreiches und informatives Magazin zu schaffen.

Danke an Sie, liebe Inserenten, dass Sie die HILDESHEIMmobil

als Werbemedium nutzen! Wir freuen uns auf die weitere Zusammenarbeit im neuen Jahr.

Und danke auch an alle, dass Sie unseren neuen Internetauftritt Carl-mobil.de so begeistert aufgenommen haben und hier bereits für jede Menge „Traffic“ sorgen.

Thomas Schroedel, Herausgeber

*Wir wünschen
★ Ihnen allen ★
besinnliche ★
Weihnachtstage,
★ einen schönen
Jahreswechsel
sowie gute Fahrt
in 2023! ★
★ Und bleiben ★
★ Sie gesund! ★*



**Sicher wie mit
Vollgas driften.
Auf der Rennbahn.
Im Wohnzimmer.**

Kredit auf Nummer Sparkasse.

Bei uns finanzieren Sie Ihr Traumauto schnell, transparent und flexibel. Bequem online oder mit Top-Beratung vor Ort. Hauptsache, immer mit sicherem Gefühl.

Jetzt Kredit sichern unter sparkasse-hgp.de/autokredit oder Termin vereinbaren unter 05121 871-0.

Weil's um mehr als Geld geht.



Der aktuelle
TECHNIKFREUND ist da!
Das Oldtimermagazin für die
Region Harz, Heide & Weser



Jetzt ansehen unter
www.der-technikfreund.de

Impressum

Herausgeber

Team Schroedel
Piningstraße 2
31134 Hildesheim
www.teamschroedel.de

Anzeigen- und Redaktionsleitung

Thomas Schroedel (V.i.S.d.P.)
Tel.: 05121 518 521
Email: info@teamschroedel.de

Satz und Druckvorstufe

Florian Wenzel
Madriker Ring 8
30982 Pattensen
florian@wnzl.online

Druck

Bruns Druckwelt GmbH & Co. KG
Trippeldamm 20
32429 Minden

Am 10. Dezember: Tag der offenen Tür im Technik-Schaufenster Arneken-Galerie

(hdg) Eine IG aus Fahrrad-Freunden, OFHI, Hanomag, Dampf-Eisenbahn, Stromlinien-Lok, Turmuhren und mehr, die seit gut einem Jahr gemeinsam in

der Arneken-Galerie ausstellt, veranstaltet am 10. Dezember von 10 bis 18 Uhr einen Tag der offenen Tür in das ca. 250 m² große Schaufenster,

Eingang direkt gegenüber der Jacobi-Kirche und noch vor der eigentlichen Passage!



Am 11. Dezember: 3. Hildesheimer Lichterfahrt



Weihnachtlich geschmückte und mit vielen Lichtern versehene US- und andere Fahrzeuge begeben sich am 11. Dezember zur 3. Hildesheimer Lichterfahrt durch die Domstadt. Start der Fahrt ist etwa 16.30 Uhr und Ende um ca. 19 Uhr – jeweils auf dem Parkplatz von Roller / Möbel Boss in Bavenstedt. Hier

können die Fahrzeuge vor dem Start schon aus der Nähe begutachtet werden und es findet ab 12 Uhr auch ein Weihnachtsmarkt mit amerikanischen Touch statt.

Die Veranstalter sammeln auch in diesem Jahr wieder Spenden, um erkrankten Kindern, die um die Weihnachtszeit

in den Hildesheimer Krankenhäusern sein müssen, eine Freude zu bereiten. Ebenfalls wird wieder der Regenbogen Hildesheim e. V. unterstützt.

Den genauen Streckenverlauf und weitere Infos gib es unter:

www.hildesheimer-lichterfahrt.de

Vom 1. bis 5. Februar: abf 2023

Nach Corona-bedingten Absagen in den letzten beiden Jahren, ist das Messegelände in Hannover vom 1. bis 5. Februar (täglich von 10 bis 18 Uhr) wieder DER Hotspot für alle Reiselustigen, Aktiv-Sportler, Caravanning-Fans und Fahrrad-Junkies. Auf der abf, Norddeutschlands größter Freizeitmesse, präsentieren hunderte Aussteller neueste Reise- und Freizeittrends. Die Themenwelten sind diesmal Aktiv & Fit, Fahrrad & Outdoor, Reisen & Urlaub, Auto & Mobilität, Caravanning

& Camping sowie Vanlife. Parallel zur abf findet in der Halle 26 die große Bau- und Gartenmesse B.I.G. rund um die Themen Garten, Immobilien, Einrichten, Bauen und Renovieren statt. Das Tolle: Für den Besuch der beiden Messen benötigen die Besucher nur ein und dasselbe Ticket – das heißt: Einmal bezahlen, zwei Messen besuchen!

Und wer schnell ist, zahlt sogar weniger: Erstmals gibt es das Early-Bird-Ticket für nur 9,- Euro. Dazu müssen die

Besucher die Eintrittskarten bis spätestens 16. Dezember im Online-Shop erwerben. Ab dem 17. Dezember kosten die Online-Tages-Tickets 12 Euro, an der Messekasse sind es 14 Euro.

Weitere infos zur abf unter:

www.abf-hannover.de



VERLOSUNG: 5 X 2 KARTEN FÜR DIE ABF 2023!

Sie, als Leser der HILDESHEIMobil, haben die Möglichkeit, 5 x 2 Eintrittskarten für die abf 2023 zu gewinnen!

Sie müssen uns nur das Stichwort „HILDESHEIMobil - abf“ senden, per Post an: Team Schroedel, Piningstr. 2, 31134 Hildesheim oder per Mail an: info@TeamSchroedel.de

Vergessen Sie Ihre Anschrift + Telefonnummer nicht, damit wir Sie im Gewinnfall benachrichtigen können.

Und keine Angst: Ihre Daten werden nicht gespeichert oder an Dritte weitergegeben, sie dienen nur zur Benachrichtigung im Gewinnfall. Einsendeschluss ist der 18. Januar 2023.



Ständig über 500 Sätze Reifen und Felgen auf Lager – sofort zum Mitnehmen!

Wir wünschen unseren Kunden frohe Festtage und würden uns freuen, Sie auch im neuen Jahr wieder bei uns zu begrüßen.

Vielen Dank für Ihr Vertrauen!

Reifenservice • Autoservice • Tuning & Styling

Tel. 0 51 21-20 80 648
Fax 0 51 21-20 80 649

Reifen- & Felgendiscount
An der Scharlake 34a • 31135 Hildesheim

car akustik

Kompetenter Full-Service

Wir danken unseren Kunden für das entgegengebrachte Vertrauen und wünschen frohe Festtage sowie ein gutes neues Jahr!

car akustik ist nicht nur bei seinen Dienstleistungen innovativ aufgestellt. Dank eigener Photovoltaik-Anlage und elektrischem Fuhrpark verkleinern wir auch unseren CO₂-Fußabdruck!

car akustik Inhaber Frank Borris Baum und Team



Senator-Braun-Allee 1 | 31135 Hildesheim
05121 58800 | hildesheim@car-akustik24.de | www.car-akustik24.de



neu



Unsere aktuellen Gebrauchtwagenangebote



35.990 €

Alfa Romeo Stelvio Super Q4

EZ 05/2018, 39.350 km, Benzin, E10-geeignet, 206 kW (280 PS), Automatik, Apple CarPlay, Armlehne, Beheizbares Lenkrad, Multifunktionslenkrad, uvm. 8,9/5,9/7,0//166g/km*



23.990 €

Mazda 3 SKYACTIV-G 2.0 M Hybrid AT

EZ 03/2020, 36.668 km, Benzin, E10-geeignet, 90 kW (122 PS), Automatik, Beheizbares Lenkrad, Blendfreies Fernlicht, Bluetooth, Bordcomputer uvm. 6,7/4,8/5,5//124g/km*



27.990 €

Mazda CX-30 SKYACTIV-G 2.0

EZ 08/2021, 40.328 km, Hybrid (Benzin/Elektro), E10-geeignet, 110 kW (150 PS), Automatik, Regensensor, Schaltwippen, Scheinwerferreinigung uvm. 7,1/4,7/5,6//126g/km*



29.990 €

Mazda MX-30 35,5 kWh e-SKYACTIV

EZ 07/2021, 8.780 km, Elektro, 81 kW (110 PS), Automatik, Armlehne, Berganfahrassistent, Blendfreies Fernlicht, Bluetooth, Bordcomputer uvm. 0/0/0/0g/km*



23.990 €

Ssangyong Korando 1.5 4x2 Quartz

EZ 01/2020, 20.564 km, Benzin, 120 kW (163 PS), Automatik, Beheizbares Lenkrad, Berganfahrassistent, Blendfreies Fernlicht uvm. 8,6/6,1/7,1//162g/km*



**Allen Kunden einen ganz herzlichen Dank für das entgegengebrachte Vertrauen!
Wir wünschen Ihnen eine besinnliche Adventszeit, ein fröhliches Weihnachtsfest sowie einen guten Rutsch ins Jahr 2023!**



Autohaus JUSTUS GmbH
Hildesheimer Str. 23, 31137 Hildesheim
Tel. 05121/64488, Fax 05121/66527

* Verbrauch innerorts/außerorts/
kombiniert//Schadstoffausstoß

www.ahjustus.de

Mazda MX-5 2023 Mehr Auswahl, mehr Ausstattung



Fotos: Hersteller

Mit mehr Auswahl, mehr Ausstattung und noch größerer Anziehungskraft startet der Mazda MX-5 in das Modelljahr 2023. Als Roadster mit Stoffdach sowie als Hardtop-Version RF ist der leichtgewichtige, heckangetriebene Zweisitzer künftig in drei statt zwei Ausstattungslinien erhältlich – darunter die neue sportliche Top-Variante Homura. Hinzu kommen die beiden neuen Sondermodelle Kazari und Kizuna, die neben einem stilvollen Outfit mit hochwertigen Technik- und Komfortfunktionen punkten.

Auch im Modelljahr 2023 stehen für den Mazda MX-5 und Mazda MX-5 RF zwei hochdrehende Skyactiv-G Vierzylinder mit 1,5 und 2,0 Liter Hubraum mit Leistungen von 97 kW/132

PS (Skyactiv-G 132) und 135 kW/184 PS (Skyactiv-G 184) zur Wahl. Der Mazda MX-5 RF Skyactiv-G 184 ist als Sondermodell jetzt auch optional mit Sechsstufen-Automatik erhältlich.

Die nun erweiterte dreistufige Ausstattungsstruktur bietet den Kunden die Wahl zwischen der Einstiegsversion Prime-Line (ab 30.990 Euro), der mittleren Exclusive-Line (ab 33.990 Euro) und dem neuen Spitzenmodell Homura (ab 36.390 Euro) – u.a. mit Recaro-Sportsitzen, schwarzen Außenspiegelkappen und in Verbindung mit dem Skyactiv-G 184 mit einer Brembo-Bremsanlage, Bilstein-Stoßdämpfern und geschmiedeten BBS 17-Zoll-Leichtmetallrädern.



Jetzt im Handel: Der vollelektrische Toyota bZ4X



Mit dem bZ4X präsentiert Toyota sein erstes batterieelektrisches Fahrzeug (BEV) und betritt damit gleich im doppelten Sinn neuen Boden: Mit der Einführung des rein elektrischen SUV-Modells feiert auch die Submarke bZ Weltpremiere. Das Kürzel steht für „beyond Zero“ – zu Deutsch etwa: „über null Emissionen hinaus“. Und weil bei der Entwicklung mit Partner Subaru kooperiert wurde, besitzt der bZ4X als erstes reines Elektrofahrzeug echte Offroad-Qualitäten.

Beim neuen bZ4X haben Kunden die Wahl zwischen Front- und Allradantrieb. Bei der zweiradgetriebenen Variante liefert der an der Vorderachse installierte Elektroantrieb 150 kW (204 PS) und ein maximales Drehmoment von 265 Nm. Beim Allradler summiert sich der Schub der 80-kW-Einheiten an beiden Achsen zu einer Systemleistung von 160 kW (218 PS) bei einem maximalen Drehmoment von 336 Nm – für ordentliche Performance auch abseits der Stra-

ße. Das kraftvolle Allradsystem X-MODE zeichnet sich selbst auf rutschigen Untergründen wie Schnee und Matsch durch sichere und konstante Fahreigenschaften aus.

Ausgezeichnet auch die maximale WLTP-Reichweite: 513 Kilometer für den Fronttriebler und 415 Kilometer für die Allradvariante. Dank seiner Schnellladefähigkeit (150 kW) kann der bZ4X bei normalen Außentemperaturen in nur 30 Minuten bis 80 Prozent der Gesamtkapazität seiner 71,4 kWh-Lithium-Ionen-Batterie nachladen.

Die bis zu fünf Insassen, die im Toyota bZ4X Platz finden, profitieren vom langen Radstand. Er sorgt nicht nur für große Beinfreiheit auf allen Sitzen, sondern auch für viel Platz für's Gepäck: der mit einem höhenverstellbaren Boden ausgestattete Kofferraum fasst ausstattungsbedingt bis zu 452 Liter Ladevolumen.

Die Einstiegsversion des bZ4X startet zu Preisen ab 47.490 Euro (ohne Umweltbonus).



Wir wünschen allen Kunden frohe Weihnachten und ein tolles neues Jahr – jetzt auch rein elektrisch!



ELEKTRISIERT UNSERE WELT

DER NEUE TOYOTA bZ4X



BIS ZU
**10 JAHRE
GARANTIE²**

TOYOTA EASY LEASING
399 €¹
inkl. Servicebaustein Wartung³

Überzeugen Sie sich selbst von einem beeindruckenden Fahrzeug und den Vorteilen des rein elektrischen Fahrens. Innovativ, effizient und in dynamischem SUV-Design: Der vollelektrische Toyota bZ4X vereint alles, worauf es wirklich ankommt. Mit seiner robusten und zugleich stylischen Bauweise, seinem optionalen Allradantrieb und bis zu 513 km Reichweite bringt Sie der Toyota bZ4X immer sicher ans Ziel. Freuen Sie sich auf ein neues vollelektrisches Fahrerlebnis.

Toyota bZ4X (Batteriekapazität 71,4 kWh), Elektromotor 150 kW (204 PS), 4x2: Stromverbrauch kombiniert 14,4 kWh/100 km, CO₂-Emissionen kombiniert: 0 g/km, elektrische Reichweite (EAER): 436 km und elektrische Reichweite (EAER city): 583 km. Werte gemäß WLTP Prüfverfahren. Abb. zeigt Sonderausstattung.

TOYOTA **bZ4X**

¹ Ein **unverbindliches** Kilometerleasing-Angebot der **Toyota Kreditbank GmbH, Toyota-Allee 5, 50858 Köln** für den Toyota bZ4X. **Anschaffungspreis: 42.970,20 € zzgl. Überführungskosten**, Leasingsonderzahlung: 8.000,00 €. Gesamtbetrag: 26.202,08 € **zzgl. Überführungskosten**, jährliche Laufleistung: 10.000 km, Vertragslaufzeit: 48 Monate, 48 mtl. Raten à 379,21 €, inkl. Services³: 19,79 € mtl., Gesamtrate 399,00 € mtl. Das Leasingangebot **gilt nur für Privatkunden bei Anfrage und Genehmigung bis zum 31.12.2022.**

² Bis zu 10 Jahre Garantie mit Toyota Relax: 3 Jahre Neuwagen Herstellergarantie + max. 7 Jahre Toyota Relax Anschlussgarantie der Toyota Motors Europe S.A./N.V., Avenue du Bourget, Bourget-laan 60, 1140 Brüssel, Belgien. Mit Durchführung der nach Serviceplan vorgesehenen Wartung erhalten Sie eine Toyota Relax Anschlussgarantie. Einzelheiten zur Toyota Relax Garantie erfahren Sie unter www.toyota.de/relax oder bei uns im Autohaus.

³ Ein Angebot der **Toyota Kreditbank GmbH, Toyota-Allee 5, 50858 Köln**. Gilt nur bei Buchung des Servicebausteins Wartung+. Wartungen **nach Serviceplan** nach 15.000 und 30.000 km bzw. jeweils einem Jahr. Gilt nur bei Abschluss eines Leasingvertrags mit einer Laufzeit von 48 Monaten bei der Toyota Kreditbank GmbH und **nur bei Anfrage und Genehmigung bis zum 31.12.2022.** Individuelle Preise und Finanzangebote erhalten Sie bei uns.

AUTO SCHUDER
GmbH
Ihr Partner des Vertrauens

Auto Schuder GmbH
Steuerwalder Str. 161 • 31137 Hildesheim
Tel. 05121/749960 • www.auto-schuder.de



neu

Honda Civic e:HEV Premiere im Autohaus Moritz Bestnote im NCAP Test

Fotos: Hersteller/Schroedel

Das Auto kommt gut an: Am 8. Oktober feierte das Autohaus Moritz in Laatzen die Premiere des neuen Honda Civic e:HEV – und die Besucher waren begeistert von der 11. Generation des Bestsellers. Der kommt erstmals mit einem selbstla-



Im jüngsten Euro NCAP Sicherheitstest erzielte der neue Civic die Höchstwertung von fünf Sternen.

HONDA

Der neue **CIVIC** e:HEV
The Driver's Hybrid.

Honda e:TECHNOLOGY

EURO NCAP
www.euroncap.com
Test 2022
★★★★★

denden Vollhybridantrieb und punktet mit seiner sportlichen, Fastback-ähnlichen Silhouette, der breiteren Spur und dem längeren Radstand gegenüber dem Vorgängermodell. Trotz der niedrigeren Dachlinie bleiben Kopffreiheit und Platzangebot im Fond unverändert, der großzügige Laderaum verfügt über ein Volumen von 400 Litern (bis zur Fensterlinie).

Und nebenbei ist er auch noch sehr sicher: der Civic e:HEV hat bei den jüngsten Euro NCAP Sicherheitstests die Höchstwertung von fünf Sternen erzielt.

Kein Wunder: Der aktuelle Civic verfügt über eine Reihe von verbesserten und überarbeiteten Technologien, die ihn zu einem der sichersten Fahrzeuge seiner Klasse machen – sowohl bei der Insassensicherheit als auch beim Fußgängerschutz. Ergänzt werden die passiven Sicherheitssysteme durch die verbesserten Honda SENSING Sicherheits- und Fahrassistenzsysteme, u.a. mit neuen Sonarsensoren, einer 100-Grad-Weitwinkelkamera und dem aktualisierten Frontkollisionswarnsystem. Damit man mit dem Auto gut ankommt.

Bestnote im Euro NCAP Test für den neuen Civic

- Optimierte Honda SENSING Systeme mit Sonarsensoren und Weitwinkelkamera
- Strukturelle Verstärkungen verbessern Schutz bei Front-, Heck- und Seitenaufprall
- Insassensicherheit und Fußgängerschutz auf höchstem Niveau

Der neue Civic ist erstmals mit einem e:HEV Hybridantrieb ausgestattet. Der selbstladende Vollhybrid begeistert mit einem herausragenden Fahrerlebnis und sportlich-dynamischem Design. Funktional und leistungsstark, geräumig und komfortabel – der neue Civic mit unverkennbar sportlichem Charakter ist bemerkenswert.

Jetzt Probefahrt vereinbaren!

Kraftstoffverbrauch Civic e:HEV in l/100 km: innerorts 2,4–2,1; außerorts 5,2–5,1; kombiniert 4,2–4,0. CO₂-Emission in g/km: 95–91. Abbildung zeigt Sonderausstattung.

Autohaus Moritz GmbH
30880 Laatzen
Bernd-Rosemeyer-Straße 2
Telefon 05102 | 93880

31832 Springe
Philipp-Reis-Str. 34
Telefon 05041 | 77660

AUTOHAUS
Moritz
Erleben Sie Service!

www.autohaus-moritz.de



Neben dem neuen Civic sorgten auch die anderen aktuellen Honda-Modelle für Interesse.



Zahlreiche Besucher kamen zur Premiere des Honda Civic e:HEV ins Autohaus Moritz.

VW ID. Buzz – Bulli-Feeling 2.0



Die Front, mit angedeutetem V und großem Logo, sieht immer so aus, als würde der Bus lächeln – der ID. Buzz ist einfach eine sympathische Erscheinung.



Auch das Heck ist keck!

Fotos: Schroedel

Von THOMAS SCHROEDEL

Limonengelb! Genau die richtige Farbe, um an einem grauen Vormittag im November für gute Laune zu sorgen. Wenn diese Farbe dann noch neben hellem Candyweiß den nagelneuen ID. Buzz schmückt, der vorm Autohaus Kühl in Hildesheim auf den Reporter wartet, steigt dessen Stimmung in Richtung schiere Vorfreude.

Ja, endlich ist er da, der Elektrobulli und ja, man erkennt die Verwandtschaft zu seinem Urahn, dem legendären VW T1 sofort: die Front, mit angedeutetem V und großem Logo, die immer so aussieht, als würde der Bus lächeln, die kurzen Karosserie-Überhänge und das steile Heck – genau wie der T1 ist auch der ID. Buzz einfach eine sympathische Erscheinung.

Hat man den bequemen Fahrersitz (mit Armlehnen!) erklimmen, fällt zunächst der große Abstand zur recht flachen, aber dafür umso breiteren Frontscheibe auf. Im Gegensatz zum T1 und seinen heckgetriebenen Nachfolgern sitzt man hier nämlich nicht auf, sondern hinter der Vorderachse.

Gute Laune auch im Innenraum: Im modern gestalteten Cockpit leuchtet unterhalb eines holzähnlichen Dekorelements ein limonengelber Kunststoffeinsatz über die ganze Fahrzeugbreite – sowie in den Türen in Reihe eins

und zwei und sogar im Kofferraum. Und wem das noch nicht leuchtend genug ist, kann die Ambientebeleuchtung in einem Farbton seiner Wahl (ja, auch Gelb) anpassen. Dazu muss man allerdings auf dem großen Touchscreen in der Mitte des Cockpits etwas suchen – und auch sonst ist die Bedienung darüber etwas umständlich.

Egal: der wichtigste Knopf liegt eh an der Lenksäule: der Startknopf! Wie beim Einstieg (das Auto erkennt, dass man sich ihm nähert) kann auch hier der Schlüssel in der Tasche bleiben, einfach Start drücken (Wie Sie hören, hören Sie nichts), den Drehknopf hinterm Lenkrad auf „D“ und ab geht die 2,5-Ton-

nen-Fuhre.

Gut, es geht nicht gerade ab, der ID. Buzz setzt sich behände, aber nicht übereilig in Bewegung und will auch gar kein Sportler sein. Seine 310 Nm Drehmoment sorgen zwar für E-Auto-typisches Beschleunigen vom Start weg und für ordentliches Mitschwimmen im Verkehr. Die wilde Kurvenhatz überlässt er aber lieber anderen, gemütliches Cruisen ist da eher seins. Der E-Motor (im Heck, wie der Verbrenner beim Urahn!) mit 150 kW (204 PS) beschleunigt in 10,2 Sekunden auf 100 km/h, schneller als 145 soll es allerdings nicht vorangehen. Dafür reicht dann die Ladung der im Fahrzeugboden verbauten 77 kWh Batterie

für bis zu 420 Kilometer Reichweite. Und an Bord herrscht eine entspannte Stille.

So empfiehlt sich der ID. Buzz als Reisewagen, bei dem schon der Weg das Ziel ist. Der Blick zurück in die Tiefe des Raums zeigt eine gemütliche Sitzanlage in Reihe zwei, die im Verhältnis 1/3 zu 2/3 umgeklappt und um 15 Zentimeter in der Länge verschoben werden kann. Außerdem kann sie in der Neigung verstellt werden und bietet ihren Passagieren praktische Klapptische an den Lehnen der Vordersitze. Hinter der Rückbank erstreckt sich das großzügige Gepäckabteil, mit 1.121 Liter Volumen (bei Beladung bis zur Höhe der serien-



Macht sich gut an einem grauen Novembertag vor einer grauen Wand: der ID. Buzz in Limonengelb.



Gepäckabteil mit jeder Menge Platz: von 1.121 Liter Lade-Volumen (bei Beladung bis zur Höhe der serienmäßigen Gepäckabdeckung) bis zu 2.205 Litern nach Umklappen der Rückbank. Dank optionalem Multiflexboard entsteht dann eine ebene Lade- oder wahlweise auch Liegefläche.



Die elektrischen Schiebetüren machen den Weg frei zur Sitzanlage in Reihe zwei, die im Verhältnis 1/3 zu 2/3 umgeklappt, um 15 Zentimeter in der Länge verschoben und in der Neigung verstellt werden kann. Und oben rechts hat sie sich noch so eben ins Bild geschmuggelt: Eine Halteschlaufe wie in seligen Käfer-Zeiten.



Freundliches Cockpit mit zwei Displays und wenigen Schaltern – und mit großem Abstand zur recht flachen aber dafür umso breiteren Frontscheibe.

mäßigen Gepäckabdeckung) und 2.205 Litern nach Umklappen der Rückbank. Der Testwagen ist mit dem Comfort-Paket ausgestattet, zu dem unter anderem das Multiflexboard gehört. Mit ihm entsteht nach Umklappen der Rückbank eine ebene Lade- oder wahlweise auch Liegefläche.

Auch hier atmet der ID. Buzz also den Geist seines Urahns – und ist doch ganz anders. Die erhöhte Sitzposition am leicht flachstehenden Lenkrad, viel Platz für das Gerödel, das man als Bulli-Fahrer so dabei hat, das erinnert an seine Vorgänger. Aber zum Glück nur das. Mit seinem E-Motor und einer Armada an neuesten Sicherheits- und Assistenzsystemen, wie „Car2X“ (informiert über lokale Gefahren wie den Staubeginn hinter einer Kurve), Abbiege-, Notbrems-

und Spurhalteassistent, vielen zubuchbaren Komfort- und Assistenz-Paketen (die hat der Testwagen alle, dadurch erklärt sich auch sein selbstbewusster Kaufpreis von 80.000 Euro!) und modernem Infotainment ist der ID. Buzz sozusagen der Bulli 2.0.

„Ich seh‘ die Zukunft Pink“ tönt es von Peter Fox gerade aus dem serienmäßigen DAB+ Radio. Oder eben Limonengelb.

Fazit:

Mit dem ID. Buzz hat VW alles richtig gemacht: Optisch und in seiner ganzen Art atmet er den Geist des Ur-Bullis T1, ist mit E-Motor, modernster Assistenz-Armada und vielen Komfort-Features aber absolut auf der Höhe der Zeit. Bulli 2.0 eben. Das alles hat aber leider seinen Preis.

Technische Daten VW ID. Buzz Pro

Leistung:	204 PS (150 kW)
Max. Drehmoment:	310 Nm bei 0 – 6000 U/min
Höchstgeschwindigkeit:	145 km/h (abgeregelt)
Beschleunigung:	10,2 (0 – 100 km/h)
L x B x H:	4712 x 1985 x 1927 mm
Kofferraum:	1.121 – 2.205 l
Verbrauch:	21,7 – 20,5 kWh / 100 km (nach WLTP)
Reichweite:	423 km (nach WLTP)
CO2-Emission:	0 g/km
Preis:	Ab 64.581,30 Euro

Alle Angaben sind Werksangaben

WIR WÜNSCHEN EIN FROHES FEST

*Vielen Dank für Ihre Treue. Wir freuen uns,
Sie auch im nächsten Jahr wieder gesund
bei uns begrüßen zu dürfen.*

kühl



Nutzfahrzeuge

Autohaus Kühl GmbH & Co. KG
Münchwiese 5 | 31137 Hildesheim
05121 999345-0
www.autohaus-kuehl.de



Fotos: Verlage

„Einblicke – Die Fahrzeugsammlung der Audi AG“

Klar, Besucher des Museum Mobile in Ingolstadt oder des Audi Forums Neckarsulm kennen einen Querschnitt der Audi Unternehmensgeschichte. Aber in den beiden Ausstellungen kann – schon aus Platzgründen – nur ein Bruchteil der historischen Fahrzeugsammlung der Marken Audi, DKW, Horch, NSU und Wanderer gezeigt werden. 727 Automobile und 200 Motorräder finden sich in diversen Depots. Diese hat Audi nun für den Fotografen Stefan Warter geöffnet und entstanden ist ein opulenter Bildband mit kaum bekannten Prototypen und Einzelstücken, Audis aus prominentem Vorbesitz, Sonderanfertigungen, Rennwagen und vielem mehr. Angereichert mit zeitgenössischen Bildern und spannenden Fakten bietet das 256-Seiten-Buch echte Einblicke in Audi-Geschichte. **Delius Klasing, 59,- Euro, www.delius-klasing.de**



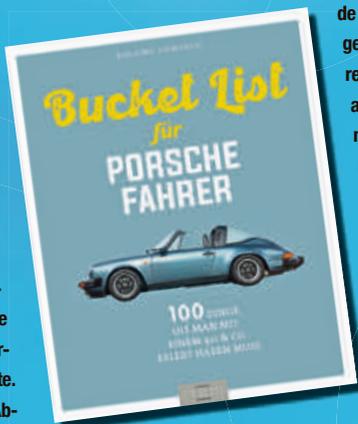
„Take the Slow Road – Frankreich“

Vanlife ist – auch, aber nicht nur durch Corona – absolut angesagt: Entspannt die Landschaft erfahren, auch mal einen Umweg nehmen, die schönsten Sehenswürdigkeiten entdecken. Wo das in Frankreich am besten geht, beschreibt Martin Dorey in diesem hübsch gestalteten Reiseführer. Anhand von 26 Routen präsentiert er die schönsten Straßen von der Bretagne bis zur Côte d'Azur, mit Angaben zur Fahrtdauer, Infos über Land und Leute und Ausflugstipps, idyllische Stellplätze und er verrät interessante Insidertipps. Ob Surfer, Kletterer, Genießer oder Wanderer – hier findet jeder Camping-Typ seine Tour. **Delius Klasing, 34,90 Euro, www.delius-klasing.de**



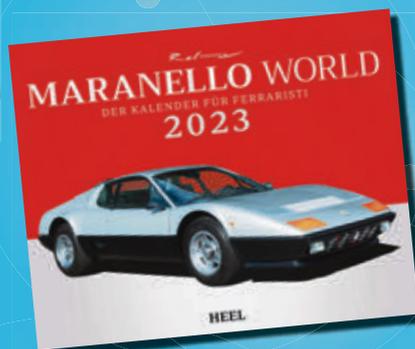
„Die Bucket List für Porsche-Fahrer“

Auf der B3 in den Sonnenuntergang fahren, „Le Mans“ im Autokino sehen, ein Fotoshooting fürs eigene Auto buchen – diese und noch weitaus ausgefallener Dinge stehen in der Bucket List für Porsche-Fahrer. Motorjournalist und Erfolgsautor Roland Löwisch hat 100 lohnenswerte, aufregende und auch lustige Erlebnisse zusammengetragen, die man durchaus mal erfahren haben könnte. Ganz praktisch zum Abhaken und teilweise mit der Möglichkeit, Beweisfotos, Eintrittskarten und andere Momorabilia einzukleben. Eine witzige Geschenkidee – nicht nur für Porsche-Fahrer. **Heel Verlag, 9,99 Euro, www.heel-verlag.de**



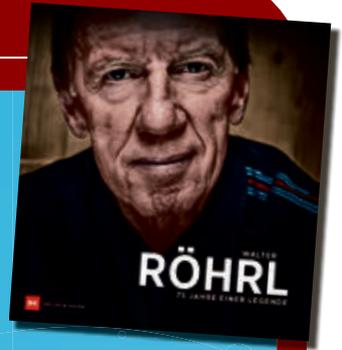
Kalender „Maranello World“

Der '76er Ferrari 512 BB hing beim Rezensenten Ende der 70er Jahre als Poster an der Wand – während der aktuelle Ferrari 812 GTS heute seinen Sohn begeistert. Beide Autos und noch 10 weitere der edlen Sportwagenmarke aus Maranello – aus diversen Baujahren – finden sich im Kalender „Maranello World“, auf Kunstdruckpapier, im Großformat 480 x 595 mm. Abgerundet wird das Ganze mit einer kurzen Biografie der vorgestellten Modelle auf der Rückseite des Kalenders und einem großen Wandplaner als Jahresübersicht. **Heel Verlage, 29,95 Euro, www.heel-verlag.de**



„Walter Röhrl – 75 Jahre einer Legende“

Interviews mit zahlreichen Weggefährten wie Jean Tod, Ari Vatanen oder Timo Bernhard und ein Rückblick in Bildern und informativen Texten auf sein bewegtes (Motorsport-)Leben: Dieses Buch von Karsten Arndt und Röhrls langjährigem, kongenialen Copilot Christian Geistdörfer zeichnen ein facettenreiches und spannendes Bild des „besten Rennfahrers aller Zeiten“. Walter Röhrl - Zweifacher Rallye-Weltmeister, viermaliger Sieger der Rallye Monte Carlo – ist im März 75 Jahre alt geworden und denkt noch lange nicht daran, einen Gang zurück zu schalten. Neben Einblicken in die Blütezeit des Rallye-Sports in den 70er- und 80er-Jahren gewährt das Buch auch einen sehr persönlichen Blick auf den Menschen Walter. **Delius Klasing, 59,90 Euro, www.delius-klasing.de**



„Alle Autos der 80er Jahre“

Inzwischen sind sie alle Oldtimer – die Autos aus den 80er Jahren. Ob „tolle Kiste“ Fiat Panda, futuristischer Ford Sierra, der erste europäische Minivan Renault Espace oder der coole Ferrari Testarossa, in diesem umfangreichen Werk präsentiert Autor Roger Gloor auf 560 Seiten sämtliche Autos der 80er Jahre, 231 Marken aus 40 Ländern, mit 1.300 Schwarz/Weiß-Fotos und 150.000 technischen Daten und zeichnet die großen Entwicklungsströmungen der Automobilgeschichte in jenem Jahrzehnt nach. Eine tolle Anregung für den nächsten Oldie-Kauf. **Motorbuch Verlag, 29,90 Euro, www.motorbuch.de**



Kalender „Supercars“

Sie sind vom Aussterben bedroht: Echte Supersportwagen mit 8, 12 oder gar 16 Zylindern, mit hunderten und manchmal mit über 1000 PS. Autos, die Emotionen wecken – auf großformatigem Kunstdruckpapier (595 x 480 mm) in einzigartige Bildkompositionen von Profifotograf Constantin Stein perfekt in Szene gesetzt. Mit Bugatti, McLaren, Lamborghini und anderen illustren Namen ist in diesem Kalender aus dem Heel Verlag alles dabei, was das Herz von Sportwagenfans höher schlagen lässt – und sogar zwei Elektroautos! Auf der Rückseite gibt es dann noch zu jedem Fahrzeug die wichtigsten technischen Daten. **Heel Verlag, 29,95 Euro, www.heel-verlag.de**



„Porsche Garagen“

Die Metal-Musikerin mit 911 und 944 in einer Wellblechgarage, eine Halle voller Jägermeister-Porsche, ein seltener 718 RSK und weitere Modelle aus diversen Epochen unter feudalen Kronleuchtern und auch in Jay Lenos hunderte Autos umfassende Sammlung finden sich jede Menge Porsche. Für das spannende



Buch haben Porsche-Enthusiasten aus der ganzen Welt ihre Garagen geöffnet, darunter auch zahlreiche namhafte Sammler wie Christian Geisdörfer, Patrick Long oder Karl-Friedrich Scheufele. Entstanden sind interessante Portraits von Menschen und ihren Autos – eindrucksvoll in Szene gesetzt mit exklusiven Farbfotos und einer hochwertige Gestaltung.

Delius Klasing, 68,- Euro, www.delius-klasing.de

Fritz B. Busch - Legendäre Automobilgeschichten / Lieben Sie Vollgas

Wer in den 70er und 80er Jahren die „auto motor und sport“ gelesen hat, kennt Fritz B. Busch. Und wer nicht, hat hier die Möglichkeit, einen der bekanntesten und unterhaltsamsten Automobilschriftsteller und seine besten Storys kennen zu lernen. 2022 wäre er 100 Jahre alt geworden. Daher hat der Motorbuch Verlag seine Erzählungen in zwei prachtvoll ausgestatteten Bänden neu aufleben lassen.

Beide Bücher aus der Motorlegenden-Reihe enthalten die besten Geschichten, humorvollsten Plaudereien und unsterblichen Glossen des Meisters, die zu Klassikern der Motor-Literatur wurden - in moderner Aufmachung und mit neuem Bildmaterial. Tolle Zeitdokumente, weil auch die beschriebenen Fahrzeuge heute längst Klassiker sind.

Motorbuch Verlag, je 29,90 Euro, www.motorbuch.de

Kalender „Girls & legendary US-Cars“

Jede Woche neue Hingucker: Julia Barakuda mit einem '76er Ford Torino, Kaika und Paula Walks an einem Chevrolet 2-Door Handyman, Elena La Gatta auf einem '68er Plymouth GTX. Die Kombination von Legenden der amerikanischen Automobilgeschichte und schönen, selbstbewussten Frauen im Pin-up und Vintage-Stil ist in ihrer üppigen Fülle mit 52 Wochenmotiven in dieser Ausführung nach wie vor konkurrenzlos – in dieser 15. Ausgabe des „Girls & legendary US-Cars“ Kalenders mit einem großen Westküsten-Special!



Künstlerisch ansprechend abgelichtet durch den Hamburger Carlos Kella, einem der renommiertesten Fotografen für US-Car-Kultur und Pin-up-Kunst. Erschienen ist der limitierte Kalender im Format 42 x 30,7 cm bei Sway Books. Sway Books, 44,90 Euro, www.sway-books.de



„alternativ mobil“

Als noch niemand von Benzin und Diesel sprach, die Pferdekutsche immer Vorfahrt hatte – da gab es sie bereits, die ersten elektrischen Autos.

Die international renommierten Automobilhistoriker Volker Christian Manz und Halwart Schrader haben in einer Gemeinschaftsarbeit umfangreiches Material zum faszinierenden Kosmos der Elektro-Mobilität und anderen alternativen Antriebsformen zusammengeführt – ein Thema von hoher Aktualität.

Auf 440 Seiten (Hardcover, Format 230 x 265 mm) wird in übersichtlicher Gliederung die Geschichte des Elektroautos dokumentiert, einschließlich Nutzfahrzeuge und Omnibusse. Eine Chronologie der Entwicklung sowie ein alphabetisches und großzügig bebildertes Markenverzeichnis mit weltweit über 650 Herstellern elektrischer Autos von 1881 bis heute runden die Materie ab.

Olms Verlag, 68,- Euro, www.olms.de



„Jean Bugatti 1939“

Der Name Bugatti hat einen legendären Ruf in der Automobilgeschichte. „Elite-Fahrzeuge für die Elite“ – das war der eigene Anspruch. Spricht man von Bugatti meint man stets: Ettore Bugatti, das Technik-Genie. Zieht man aber den schweren Schleier des Bugatti-Mythos zur Seite, fällt das Scheinwerferlicht erstmals auf seinen ähnlich hochbegabten Sohn Jean Bugatti. Jean Bugatti wurde nur 30 Jahre alt. Bei Wikipedia ist zum Unfalltod vermerkt: „Bei über 200 km/h musste Jean Bugatti einem Fahrradfahrer ausweichen ... und prallte gegen einen Baum.“ Autor Jürgen Strutz widerlegt diese Darstellung. Ein spannender Technik-Roman mit Krimicharakter. Olms Verlag, 24,80 Euro, www.olms.de



VERLOSUNG:

Gemeinsam mit dem Olms-Verlag verlosen wir die beiden Bücher „alternativ mobil“ und „Jean Bugatti 1939“!

Sie müssen uns nur das Stichwort „Buch-Verlosung“ schreiben und schon landen Sie im Lostopf. Per Mail an: info@teamschroedel.de oder per Post an: Verlag Team Schroedel, Piningstr. 2, 31134 Hildesheim.

Einsendeschluss: 18. Januar 2023

Und keine Angst: Ihre Daten werden nicht gespeichert oder an dritte weitergegeben, sie dienen nur zur Benachrichtigung im Gewinnfall.



GasGas G Trekking 2.0 – Bergauf mit Rückenwind

Von THOMAS SCHROEDEL

Nein, so ein E-Bike kommt mir nicht unter den Hintern. Als geübter „Zum-Feierabend-durch-die-Börde-Radler“, der das Rad in erster Linie als Sportgerät nutzt, habe ich keinen Sinn in der E-Motor-Unterstützung gesehen. Bisher.

Denn jetzt bin ich unterwegs auf einem GasGas E-Bike. Gas-was? GasGas war ein spanischer Motorradhersteller, der mit seinen Enduros und Trail-Maschinen beachtliche sportliche Erfolge aufweisen konnte. Heute gehört GasGas – genau wie die schwedische Marke Husqvarna – zum KTM-Konzern. Und Bräuer Motorradsport in Emmerke, seit Jahrzehnten ausgewiesener KTM-Fachmann, hat sein Portfolio aus motorgetriebenen Gelände- und Straßenmaschinen um die E-Bikes von Husqvarna und GasGas erweitert. Dadrunter sind mit

den GasGas Enduro-, Trail- und Cross Country-Bikes solche für mittleres bis schweres Gelände und mit dem G Trekking 2.0 ein echter Allrounder für Straße und Feldwege.

Auf dem ich gerade sitze und das tue, wofür es gebaut wurde: Ich erklimme den Feldweg aus Emmerke raus vorbei am Neubaugebiet hoch Richtung Wald – ganz easy mit knapp 25 km/h. Nicht mehr, dann wird's schwer. Nicht weil mich die Kraft verlässt, sondern weil dann, wie bei allen Pedelecs, die E-Unterstützung wegfällt. Das ist dann so ein Gefühl, als wenn in voller Fahrt jemand das Bike am Sattel festhält. Oder wie plötzlich sehr starker Gegenwind. Der piff Anfang November übrigens schon recht scharf ums Eck – aber auch das ist kein Problem für das G Trekking 2.0.

Einfach die Intensität der E-Unterstützung am intuitiv zu bedienen-



Ob tägliches Pendeln zur Arbeit, die kleine Tour zum Feierabend oder der Rad-Ausflug mit der Familie – das GasGas G Trekking 2.0 ist ein echter Allrounder.

den Display erhöhen (von leicht über vier Stufen bis volle Kraft) und schon verliert nicht nur fast jede Steigung, sondern auch der Gegenwind seinen Schrecken. Für die nötige Power sorgt ein Yamaha-E-Motor mit 250 Watt und für einen kräftigen Antritt die 70 Nm Drehmoment. Und wenn es doch mal zu steil bergab geht oder in einer Gefahrensituation scharf gebremst werden muss, sorgen die hydraulischen Tektro Vela Scheibenbremsen für rasche Verzögerung.

Überhaupt fühlt man sich auf dem GasGas-Trekkingrad sicher aufgehoben: Man sitzt bequem in aufrechter Haltung, Sattel und Lenker lassen sich perfekt an die eigene Ergonomie anpassen, die Suntour Federgabel minimiert die Ausschläge größerer Bodenunebenheiten, der stabile Gepäckträger schleppt mit bis zu 15 Kilo Traglast ordentlich was mit – alles in allem macht das Bike einen echt durablen Eindruck. Optisch in klarem Schwarz-Weiß gehalten,

aufgelockert mit roten Farbzenten, fällt das Rad auch wegen seines großen GasGas-Schriftzuges am breiten Rahmenunterrohr auf. Im Unterrohr integriert ist der Simple EnergyTube-Akku mit 630 Wh, der sich bei Bedarf für das Laden auch ausbauen lässt und für hohe Reichweiten mit E-Unterstützung gut ist.

Meine Probefahrt neigt sich dem Ende. Und auch wenn ich oft die Begrenzung von 25 km/h überschritten habe – einfach weil man diese elektrounterstützt so schnell und mühelos erreicht – hat das GasGas doch für kurzweiliges und angenehmes Vorankommen gesorgt. Frei nach dem Motto eines alten NDW-Evergreens: „Ich will Spaß, ich geb GasGas ...“



Peter Bräuer, Geschäftsführer von Bräuer Motorradsport in Emmerke, hat sein Portfolio aus motorgetriebenen Gelände- und Straßenmaschinen um die E-Bikes von Husqvarna und GasGas erweitert.

Aufsteigen und losfahren...

Große Auswahl an E-Bikes!

GASGAS Trekking 2.0 Gent

- Ausgestattet mit dem Yamaha PW-ST mit 70Nm und einem 630Wh Akku.
- SR SUNTOUR Mobie-A32 Federgabel, 75mm
- Tektro HD-T280 hydr. Scheibenbremsen

Husqvarna Cross Tourer CT3

- Leistungsstarker Shimano EP8 mit 85Nm und integriertem 630Wh Akku.
- SR SUNTOUR Mobie25 Federgabel, 75mm
- Shimano Deore Xt, 11-S

BRÄUER MOTORRADSPORT KG
 Industriestr. 4 - 31180 Emmerke Tel. 05121 / 47377
 www.braeuer-shop.de

Technische Daten GasGas G Trekking 2.0

Motor:	Yamaha PW-ST, 250 W, 70 Nm
Akku:	Simple, 630 Wh, 36 V
Laufgradgröße:	27.5"/584mm
Gewicht:	24.3 kg
Preis:	3499,- Euro

Alle Angaben sind Werksangaben

ADAC Old- und Youngtimertag 2022 im Rückblick

Fotos: Schroedel

Christian Rulle ist mit dem Fahrrad zum ADAC Old- und Youngtimertag 2022 gekommen. Mit einem Rennrad von 1929 – auf eigener Achse aus Hildesheim! Das Brennabor (historisch für Brandenburg) war eins der ersten Rennräder,

das mit Ballonreifen unterwegs war – die Rulle originalgetreu nachgestaltet hat, inklusive der passenden Reifenaufschrift.

Solche und viele andere spannende Geschichten erfährt der Besucher, wenn er

beim inzwischen schon traditionellen Saisonabschluss am 3. Oktober über das Gelände des Fahrsicherheitszentrums Laatzten schlendert und mit den Besitzern der Oldtimer ins Gespräch kommt. Die meisten sind mit ihren auto-

mobilen Schätzen zum ADAC Old- und Youngtimertag gekommen – natürlich auch auf eigener Achse – und boten so einen abwechslungsreichen Querschnitt der Fahrzeuggeschichte der letzten 100 Jahre. **Hier ein paar Impressionen:**



Christian Rulle ist mit einem fast 100 Jahre alten Brennabor-Rennrad zum ADAC Old- und Youngtimertag gekommen – auf eigener Achse aus Hildesheim.



Formenkontrast: Der seinerzeit als schönstes Auto der Welt titulierte Jaguar E-Type neben dem polarisierenden Alfa Romeo Sprint Zagato (SZ) – auch „Monster“ genannt.



Die Freunde des „American Way of Drive“.



Viersitziger Sportler: Maserati Indy mit 4,7 Liter Achtzylinder und 290 PS.



Cooler Keilform: Alfa Romeo GTV.

Fortsetzung Seite 14

Qualität ist unser Anspruch ...

MePoRes
F. Ulbricht GmbH
..... Young & Oldtimer unsere Leidenschaft

Unsere Leistungen:

- Wartung
- TÜV / AU
- Instandsetzung
- Reifenmontage
- Achsvermessung
- Karosseriearbeiten

Unsere Öffnungszeiten:

Mo – Fr von 8⁰⁰ – 18⁰⁰ Uhr

Wartung und Reparaturen von Fahrzeugen, insbesondere Fahrzeuge mit dem Stern und Sportwagen aus Zuffenhausen

Restaurierung von Young- und Oldtimern



MePoRes
F. Ulbricht GmbH

Marggrafstraße 6
31137 Hildesheim

Tel. 0 51 21 / 999 20 69
oder 999 20 59

info@mepores.de - www.mepores.de



Von wegen Manta-Witz: Der 400 war damals das schnellste Modell der Baureihe.



BMW 318 „A“ von 1980 in zartem Resedagrün.



Hingucker: Ein hübscher VW T1 mit Surf-Equipment parkt ein.

Museumsbesuche im Emsland und in den Niederlanden Oldtimer-Freunde Hildesheim auf Tour

Fotos: privat

Mitte Oktober hatte die IG der Oldtimer-Freunde Hildesheim das Emsland und die Niederlande ins Visier genommen. Mit zwei Kleinbussen ging es zunächst an einem Freitag zu den ehem. Karman-Werken nach Osnabrück, heute Volkswagen. Dort stand der Gruppe nach Absprache der eher nicht zugängliche Fundus mit zahlreichen Prototypen offen – ein erstes Highlight der Tour!

Samstag stand das Louwman-Museum in Den Haag auf dem Programm – selbst für „Wiederholungstäter“ wie mich immer mal wieder eine Reise wert. Es dürfte weltweit kaum ein vergleichbares Haus geben, wo tol-



Jaguar Typ D XKD 606, 1957, Gesamtsieger Le Mans, im Louwman-Museum in Den Haag.

le Fahrzeuge so perfekt und ansprechend inszeniert sind! Aber auch das abschließende Bistro,

als Marktplatz zwischen zahlreichen Läden inszeniert, macht mehr als Gaumen-Freude!

Auf dem Rückweg nach Deutschland lag in Ootmarsum noch historische Landtechnik am Weg, die uns Hans Heuping bereitwillig zeigte und erklärte – einige wunderschöne Lanz und eine Fowler-Dampfflug-Garni-

tur, alles einsatzbereit. Abschließend gab es bei Othmar-Bier im Braukeller noch Kaffee und leckeren Apfelkuchen, wir mussten ja noch zurück ins Quartier fahren!

Selbiges hatten wir für zwei Nächte bei bester Verpflegung im Hotel Krone in Spelle, wo uns am Sonntagmorgen noch eine fast zweistündige Führung durch das vielfältig interessante Firmenmuseum von Krone erwartete, alles in allem auch im Emsland ein sehr runder Besuch!

Auf dem Heimweg stand noch ein Stopp im immer wieder überraschenden Automuseum Melle an, persönliche Führung inbegriffen. Und bevor wir uns voneinander verabschieden konnten, gab es rasch noch eine leckere Vesper bei Rupp-Bräu in Lauenau am Deister – mehr geht kaum an einem Wochenende!

Horst-Dieter Görg

KERMER KLASSIK

Wir kümmern uns liebevoll um Ihren „Alten“

Restaurationen • Reparaturen • Wartung • Pflege • TÜV-Service
 Gutachten • Unfallschäden

Beethovenstr. 2 • Hemmingen OT Arnum • Telefon (0 51 01) 9 90 38 60 • www.kermer-klassik.de

Wir wünschen allen Kunden eine schöne Weihnachtszeit und ein tolles neues Jahr.
 Vielen Dank für das Vertrauen!



Schwere Ackertechnik im Krone Firmenmuseum.



Fotos: Olm-Verlag

Buchpräsentation „alternativ mobil“ bei der DEKRA in Hannover

Am 28. Oktober wurde im Rahmen einer Buch-Präsentation „alternativ mobil“, die erste fundierte Gesamtdarstellung zur Geschichte der E-Mobilität von 1881 bis in die Gegenwart, in den Räumen der DEKRA Hannover-Linden vorgestellt.

Die beiden international renommierten Autoren - Volker Christian Manz und Halwart Schrader - haben auf 440 Seiten mit ca. 750 überwiegend farbigen Abbildungen mit großer Detailkenntnis ein außergewöhnliches Werk mit weltweit mehr als 650 Fahrzeug-Marken geschaffen.

Zur Buch-Präsentation sprachen der Verleger Dietrich Olms vom Georg Olms Verlag in Hildesheim, Tobias Babst als DEKRA-Niederlassungsleiter und Hausherr und Bernd Lange als EU-Parlamentarier für Mobilität, Vorsitzender der Mobilien Welten e.V. und der Historic Vehicle Group im EU-Parlament.

Zur Entstehung des Werkes referierte Hans-Joachim Weise,



Buchpräsentation mit Fachleuten (v.l.n.r.): Tobias Babst, Prof. Dr. Uwe Groth, Bernd Lange, Hans-Joachim Weise und Dietrich Olms. Im Vordergrund das englische Elektroleichtfahrzeug Sinclair C5 aus dem Jahr 1985 von dem rund 17.000 Stück gebaut wurden.

Schroeder & Weise Classics und Sprecher des Forums für Fahrzeuggeschichte (F-kubik) – und Prof. Dr. Uwe Groth, Unternehmensberater und Vorsitzender des VDI Hannover, sprach über diese erste Gesamtdarstellung zur E-Mobilität.

Mehr Infos zum Buch und eine Verlosung gibt es auf S. 11

UNSER SERVICE
MACHT DEN
UNTERSCHIED!

Allen Kunden
frohe Weihnachten
und einen guten Rutsch!

Winter-Check
nur 9,90 Euro

**Rose Reifen KFZ
Technik**

Voss Straße 7-9, 31157 Sarstedt
Tel. 05066 / 2656, Fax 05066 / 61665
info@rose-ktz.de

GTÜ Manke ist auch Partner der Werkstätten

GTÜ-Prüfingenieur Marco-Jan Manke bietet seine amtlichen Dienstleistungen als GTÜ-Vertragspartner nicht nur in seinen beiden Prüfstellen in Rössing und Alfeld an, sondern auch in den Werkstätten als Prüfstützpunkt direkt. Werkstattpartner – und deren Kunden – bekommen bei Manke und seinem Team alles aus einer Hand, direkt in den Räumlichkeiten der jeweiligen Werkstatt. Dafür hat der GTÜ-Fachmann neue Mitarbeiter gewonnen, Profis, die

alle erforderlichen Dienstleistungen anbieten können. Neben Hauptuntersuchung, Abgasuntersuchung und Änderungsabnahmen sind das auch Vollgutachten nach §21 sowie Oldtimer- und Unfallgutachten.

Interessierte Kfz-Betriebe, die Werkstattpartner werden möchten, können sich direkt mit Marco-Jan Manke in Verbindung setzen.

Infos unter:
www.gtue-manke.de

MERRY
Christmas
AND HAPPY NEW YEAR

EINZELABNAHME §21

UNFALLGUTACHTEN

HU/AU

ON TOUR!

WERDE
UNSER
PARTNER

Jetzt anrufen!

GTÜ-MANKE
WERKSTATTPARTNER

www.gtue-manke.de · 05069/530



AUDI

Feddersen Automobile GmbH
Senator-Behrens-Str. 6, 31061 Alfeld (Leine)
Tel: 05181 – 85020, Fax: 05181– 850260



PEUGEOT

DÜRKOP GmbH
Bavenstedter Straße 90, 31135 Hildesheim
Tel. 05121 – 20408-10

DACIA

DACIA

Autohaus Hermann GmbH
Siemensstraße 27 · 31135 Hildesheim
Tel. (0 51 21) 6 90 45-0



RENAULT

Autohaus Hermann GmbH
Siemensstraße 27 · 31135 Hildesheim
Tel. (0 51 21) 6 90 45-0



FIAT

Autohaus Hermann Faber
Hauptstr. 39, 31171 Nordstemmen
Tel: 05069 - 436, Fax: 05069 - 476

Autohaus Machel GmbH
Mahlerter Str. 24, 31171 Nordstemmen
Tel: 05069 – 2396, Fax: 05069 – 2111



SKODA



FORD

Autohaus Mensing OHG
Burgstemmer Str. 3, 31171 Nordstemmen
Tel: 05069 – 6333, Fax: 05069 – 6330

Feddersen Automobile GmbH
Senator-Behrens-Str. 6, 31061 Alfeld (Leine)
Tel: 05181 – 85020, Fax: 05181– 850260



KIA

Autohaus Steinbrecher GmbH & Co. KG
Lindenweg 10, 31180 Giesen
Tel: 05121 – 93790, Fax: 05121 – 937920

Skoda Zentrum Hildesheim
Autohaus Kühl, Münchwiese 5, 31137 Hildesheim
Tel: 05121 – 999340, Fax: 05121 – 99934510



SMART

DÜRKOP GmbH
Bavenstedter Straße 90, 31135 Hildesheim
Tel. 05121 – 20408-10

Mercedes-Benz AG, smart Niederlassung Hildesheim
Mastbergstraße 5, 31137 Hildesheim
Tel: 05121 – 2906-22 & 24, Fax: 05121 – 290642



MAZDA

Autohaus Justus GmbH
Hildesheimer Str. 23, 31137 Hildesheim
Tel: 05121 – 64488, Fax: 05121 – 66527



SSANGYONG

Autohaus Justus GmbH
Hildesheimer Str. 23, 31137 Hildesheim
Tel: 05121 – 64488, Fax: 05121 – 66527



MERCEDES

Mercedes-Benz AG, Niederlassung Hildesheim
Mastbergstraße 5, 31137 Hildesheim
Tel: 05121 – 2906-22 & 24, Fax: 05121 – 290642



SUBARU

Werner Dreyer Kraftfahrzeuge GmbH
Limmerburg 3, 31061 Alfeld
Tel: 05181 – 80110, Fax: 05181 – 801177

Autohaus Steinbrecher GmbH & Co. KG
Lindenweg 10, 31180 Giesen
Tel: 05121 – 93790, Fax: 05121 – 937920



OPEL

DÜRKOP GmbH
Bavenstedter Straße 90, 31135 Hildesheim
Tel. 05121 – 20408-10



SUZUKI

Auto Schuder GmbH
Steuerwalder Str. 161, 31137 Hildesheim
Tel: 05121 – 749960, Fax: 05121 – 7499659



TOYOTA

Auto Schuder GmbH

Steuerwalder Str. 161, 31137 Hildesheim
Tel: 05121 – 749960, Fax: 05121 – 7499659



VOLKSWAGEN

Feddersen Automobile GmbH

Senator-Behrens-Str. 6, 31061 Alfeld (Leine)
Tel: 05181 – 85020, Fax: 05181– 850260

Volkswagen Zentrum Hildesheim

Autohaus Kühl, Münchwiese 5, 31137 Hildesheim
Tel: 05121 – 9993450, Fax: 05121 – 99934510



VOLVO

August Hager & Sohn GmbH

Göttinger Straße 39, 31029 Banteln
Telefon: 05182 - 97740, Fax: 05182 - 977422

MEHRMARKENWERKSTÄTTEN

A&B Fahrzeugtechnik GmbH

An der Scharlake 33, 31135 Hildesheim
Tel.: 05121 28 23 76 1

Beckmann Automobile

Hildesheimer Str. 11a, 31171 Nordst.-Mahlerten
Tel: 05069 - 7366, Fax: 05069 - 7344

AutoMobil Meisterwerkstatt

Heinder Str. 3, 31162 Groß Dungen
Tel: 05064 – 95180

Breuer & Graupner GbR

Zingel 18–19, 31134 Hildesheim
Tel: 05121 – 35051, Fax: 05121 – 35063

Autohaus Hansel – Spezialist für Renault & Dacia

Am Bahnhof 1, 31167 Bockenem
Tel: 05067 – 2860, Fax: 05067 – 1740

Uwe Hollemann

Von-Ketteler Straße 16, 31177 Harsum
Tel: 05127 – 733, Fax: 05127 – 1085

Jendrossek Autoteile + Service

Bavenstedter Straße 64, Hildesheim
Tel: 05121 – 28129 0

Autoservice Manke

Maschstr. 7, 31171 Nordstemmen
Tel: 05069 – 520, Fax: 05069 – 530

Autohaus Müller

Brunker Stieg 1, 31061 Alfeld
Tel: 05181 – 5573, Fax: 05181 – 5531

Reifen- und Kfz-Service Rose

Voss-Straße 7-9, 31157 Sarstedt
Tel: 05066 – 2656, Fax: 05066 - 61665

Schnurre & Glässer GmbH

Braunschweiger Str. 64, 31134 Hildesheim
Tel: 05121 – 34330

Hans Stania

Hauptstraße 9, 31036 Eime
Telefon: 05182 – 7886, Fax: 05182 – 960299

Tetau Carservice

Daimlerring 53, 31135 Hildesheim
Tel: 05121 – 55850, Fax: 05121 – 55859

AST Autoservice Team

Münchwiese 8, 31137 Hildesheim
Tel: 05121 – 2827530, Mobil: 0160 – 3384716

Jörg Voges Kfz-Meisterbetrieb

Zuckerfabrik 3, 31162 Bad Salzdetfurth OT Östrum
Tel.: 05060 - 608526

CAMPING

Autohaus Machel GmbH, Adria Händler

Mahlerter Str. 24, 31171 Nordstemmen
Tel: 05069 – 2396, Fax: 05069 – 2111

GUTACHTER

GTÜ Manke

Limmerburg 5, 31061 Alfeld
Tel: 05069 – 530

Wenn auch Sie als Kfz-Betrieb der Innung Hildesheim sich in dieser Rubrik präsentieren möchten, melden Sie sich einfach bei uns unter der Rufnummer:

05121 – 518521

oder senden Sie eine Mail an:

info@teamschroedel.de





Autohaus Mensing

Autorisierter Ford-Servicebetrieb

- ✓ Unfallinstandsetzung
 - ✓ Glasschadenservice
 - ✓ Lackierungen
 - ✓ Werkstattservice
- alle Fabrikate



Nordstemmen • Burgstemmer Str. 3 • Tel. (0 50 69) 63 33

Wir danken unseren Kunden für ihre Treue und ihr Vertrauen!
Frohe Weihnachten und ein gesundes neues Jahr!

BREUER & GRAUPNER

Ausgezeichnete Kundenzufriedenheit:

...macht mein



Unsere Öffnungszeiten:
Montag bis Freitag
6.30 bis 19.30 Uhr

Zingel 18-19 • Hildesheim • ☎ 3 50 51
info@breuerundgraupner.de • www.breuerundgraupner.de



Frohe Weihnachten!

Wir bedanken uns bei all unseren Kunden für das entgegengebrachte Vertrauen und die Treue und wünschen erholsame Festtage sowie alles Gute für das neue Jahr!

Beatrice & Detlef Breuer

Wir danken unseren Kunden für das entgegengebrachte Vertrauen und wünschen frohe Weihnachten und alles Gute für 2023!

VERMIETUNG
VERKAUF
WERKSTATT
SERVICE

AUTOMOBILE
WOHNMOBILE
CARAVAN

Autohaus Machel

MACHEL MOBIL
milchlich



WWW.MACHEL-WOHNMOBILE.DE

31171 NORDSTEMMEN - MAHLERTER STR. 24 - TEL. 05069.2396
31157 SARSTEDT - KARL-SCHILLER-STR. 16 - TEL. 05066.692210

Ist Ihr Auto schon winterfit?

Nichts kommt so plötzlich wie der nächste Winter. Spätestens, wenn morgens das Schaben der Eiskratzer zu hören ist, sollte das Auto auf die Frostperiode vorbereitet sein.

Was hat der Winter mit Weihnachten gemeinsam? Beide kommen immer völlig unerwartet. Wobei die kalte Jahreszeit noch etwas unberechenbarer ist als das Krippenfest. Einige höhere Lagen haben den ersten Schnee bereits hinter sich, für alle anderen wird es jetzt Zeit, Vorbereitungen zu treffen.

Die wichtigste: passendes Schuhwerk. Gute Winterreifen mit genügend Profil sind die erste Wahl, mindestens vier Milli-

meter sollten es schon sein. Geringere Profiltiefen gelten in bergigen Ländern wie Schweiz und Österreich nicht mehr als Winterreifen und sind dort somit bei winterlichen Straßenbedingungen nicht zulässig. Und zum Thema Ganzjahresreifen: Nur wer keine längeren Strecken unter die Räder nimmt und bei starkem Schneefall sein Auto sowieso stehenlassen kann, kann auch diese in Erwägung ziehen.

Der nächste Punkt: genügend Frostschutz. Im Kühlwasser ist er das ganze Jahr obligatorisch, denn Frostschutz ist auch Rostschutz. Wer sich nicht sicher ist, wieviel Minusgrade sein Kühlmittel verträgt, sollte es jetzt in seiner Werkstatt prüfen lassen. Und in Scheiben- und Scheinwerfer-Waschanlage sollte man die Insekten-lösende Sommermischung nun gegen frostsicheres, Streusalz entfernendes Winterwaschmittel austauschen. Aber Vorsicht: Nicht alle Produkte sind miteinander mischbar, am besten bei einem Hersteller bleiben.

Der nächste Blick gilt den Wischblättern. Schmierer sie bereits oder lassen ganze Flächen ungewischt, ist ein Austausch fällig. Sonst werden Fahrten bei Regen in der dunklen Jahreszeit zum Blindflug. Und dass die Beleuchtung intakt und die Scheinwerfer optimal eingestellt sind, ist ohnehin zu jeder Jahreszeit Grundvoraussetzung für sicheres Fahren.

Speziell für die Frostperiode ist es auch ratsam, alle Türen- und Haubengummis vorher mit einem Pflegestift zu behandeln. Dann frieren sie nicht fest und können beim Öffnen der Türen nicht zerreißen. Und Autofahrer, die keine fernbedienten Türschlösser ihr Eigen nennen, beugen mit einem Enteiser in der Manteltasche vor. Enteiserspray

Wir kaufen
Wohnmobile +
Wohnwagen
03944 • 36 160
www.wm-aw.de




Unseren Kunden, Geschäftspartnern, Freunden und Bekannten wünschen wir eine schöne Weihnachtszeit und gute Fahrt im neuen Jahr!



Autohaus Hansel
Am Bahnhof 1 · 31167 Bockenem · Telefon 0 50 67 - 28 60



Schmieren die Wischblätter oder lassen ganze Flächen ungewischt, ist ein Austausch fällig. Foto: ProMotor

ist auch die erste Wahl, wenn es um zugefrorene Scheiben geht. Sie wirken schneller und sind schonender zum Glas als ein konventioneller Eiskratzer.

Abhängig von den zu fahrenden Strecken ist die **weitere Ausrüstung** des Fahrzeugs.

Eine warme Wolldecke sollte mindestens an Bord sein, auch eine Packung Kekse und etwas zu trinken sind hilfreich. Schließlich treten Vollsperrungen verschneiter Autobahnen ähnlich plötzlich und unerwartet auf wie der Winter.

Sicher unterwegs bei Eis und Schnee

Im Winter sind Autofahrer besonders gefordert: Glatte Straßen, vereiste Scheiben, Dunkelheit und schlechte Sicht: Wer in den Wintermonaten ins Auto steigt, sollte einiges beachten, um sicher ans Ziel zu kommen. **Mehr Zeit für die Fahrt einplanen**

Für eine Fahrt bei Eis und Schnee sollten Autofahrer mehr Zeit einplanen. Denn schon vor dem Start muss das Auto komplett von Eis und Schnee befreit werden. Nur wer gute Sicht hat, ist auch sicher unterwegs. Deshalb auch nach dem Starten des Motors sofort losfahren, die De-



Wohnwagen-Handel am Flugplatz

An & Verkauf von
Campingfahrzeugen *by Milena*

- Finanzierung auch ohne Anzahlung
- TÜV und TÜV Vorbereitung
- Stellplatzräumung mit Entsorgung und Wertausgleich
- Gasflaschen Tausch
- Wohnwagen & Wohnmobil Aufbereitung
- Ersatzteilverkauf
- Gasprüfung nach GOK
- Stellplatz Vermietung
- Nutzfahrzeug und PKW Ankauf

Käthe-Paulus-Straße 1 • 31137 Hildesheim
Mobil: 0173 84 170 99 • Email: milenaswohnwagen@gmx.de

★ Wir bedanken uns auch in diesem Jahr bei unseren Kunden für das entgegen gebrachte Vertrauen. ★
Wir wünschen frohe Weihnachtstage und einen guten Start ins neue Jahr 2023. ★

DIE PROFIS

- Wintercheck
- Ölwechsel
- Inspektion

Frohe Weihnachten und Gute Fahrt 2023

Für Ihre Sicherheit:
Winter- und Gänzjahresreifen,
Batterien, Starthilfekabel, Frostschutz (Kühler + Scheibe) u.v.m.!

Jendrossek
Autoteile + Service



HI-Bavenstedter Str. 64 www.jendrossek.de
☎ 0 51 21/67 33 20 – jendrossek@jendrossek.de

VERTRAGSPARTNER

GTÜ B&S

DIE AUTOMOBILE SACHVERSTÄNDIGEN-GESELLSCHAFT
BETTELS&SCHRADER

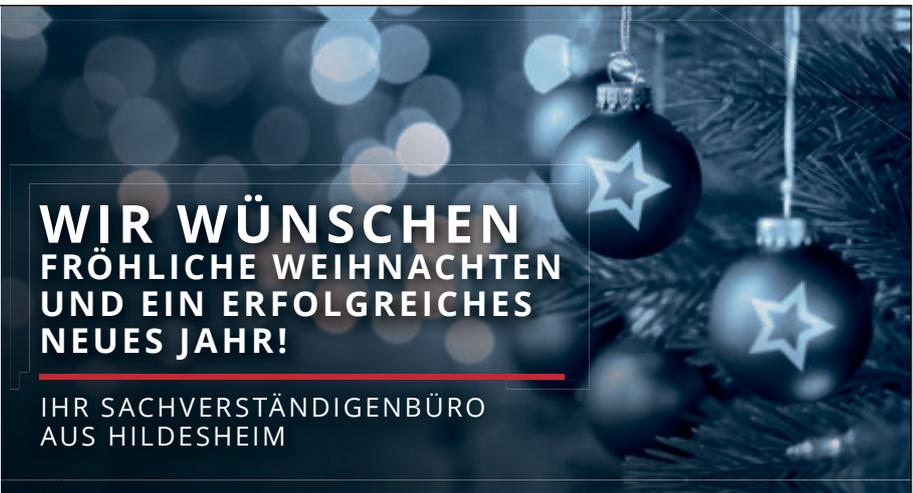
GTÜ-PRÜFZENTRUM
Mastbergstraße 12
31137 Hildesheim

BETTELS & SCHRADER GBR
Daimlerring 6B
31135 Hildesheim

0 51 21 / 29 20 0
info@bs-hi.de

www.bs-hi.de



WIR WÜNSCHEN FRÖHLICHE WEIHNACHTEN UND EIN ERFOLGREICHES NEUES JAHR!

IHR SACHVERSTÄNDIGENBÜRO
AUS HILDESHEIM



WIR WÜNSCHEN UNSEREN KUNDEN
**FROHE WEIHNACHTEN UND
 ALLES GUTE FÜR 2023!**
 VIELEN DANK FÜR IHR VERTRAUEN
 UND IHRE TREUE!

Schnurre & Glässer GmbH
 Braunschweiger Str. 64, 31134 Hildesheim
 Tel: 05121 – 34330



 **Frank's Reifenshop**
 Inh. Frank Bieder
 Der **3G-Reifenhändler** in Gronau
 Informieren Sie sich schon vorab unter:
www.franksreifenshop.de

Gute Preise · Gute Beratung · Guter Service
 Südstraße 29 • 31028 Gronau (Leine) • Telefon 0 51 82 / 27 15

Wir wünschen unseren Kunden
FROHE WEIHNACHTEN und ALLES GUTE für 2023!

Täglich von 08.00 – 18.00 Uhr
 Samstag geschlossen

- ✓ Kfz – Teilefachmarkt
- ✓ Kfz – Meisterwerkstatt für alle Fabrikate
- ✓ TÜV NORD Servicestation

Allen Kunden vielen Dank für das Vertrauen und ein frohes Weihnachtsfest!

AZ
 Autobedarf
www.azautobedarf.de
 Käthe-Paulus-Straße 10
 31157 Sarstedt
 ☎ 05066 – 77 77

Aktuell zur Saison:
Räderservice

Glanzzeiten
 H I L D E S H E I M

- + Komplettaufbereitung
- + Keramik-Versiegelung
- + Lackaufbereitung
- + Ozonbehandlung
- + Unterbodenschutz
- + Wohnwagen- und Wohnmobilreinigung
- + Cabriovertdeck-Reinigung inkl. Imprägnierung
- + Partikelfilter- und Wasserstoff-Motorreinigung
- + Polsterreinigung
- + Smart Repair
- + Motorwäsche
- + Handwäsche

Telefon: 05121 - 28 08 155
 Daimlerring 12 und Herbert-Quandt-Str. 1 · 31135 Hildesheim
info@glanzzeiten-hildesheim.de

Wir danken unseren Kunden für das entgegengebrachte Vertrauen!
 Frohe Weihnachten und einen guten Rutsch ins neue Jahr!



Falls es in unseren Breiten mal wieder weiße Straßen gibt: Damit die Fahrt in den Winter nicht zur Schleuderpartie wird, ist jetzt vorausschauendes und der Witterung angepasstes Fahren das A und O. Foto: ©Petair/fotolia

frost-Funktion der Lüftung einschalten und alle Luft auf die Frontscheibe lenken.

Verändertes Fahrverhalten

Auf winterlichen Fahrbahnen reagieren Fahrzeuge anders. Daher sanft und untertourig im hohen Gang fahren. Die Reifen bauen so besseren Grip auf. Plötzliches Beschleunigen und Bremsen sollte vermieden werden. Dabei stets den Straßenzustand im Blick haben. Ist die Straße nur nass oder verbirgt sich unter der Feuchtigkeit schon tückisches Glatteis?

Bei der Fahrt auf Schnee sorgen Winterreifen für eine sichere Fahrt, auch wenn das Fahren auf verschneiten Straßen für viele zumindest anfangs ungewohnt ist. Wer sich unsicher fühlt, sollte beim ersten

Wintereinbruch auf einem leeren Parkplatz ein paar Übungsrunden drehen. Bremsen, anfahren, Kurven drehen – so lernt man wieder, wie sich das Fahrzeug verhält.

Geschwindigkeit und Bremsen

Gerade im Winter sind Gelassenheit und Ruhe beim Autofahren angesagt: Geschwindigkeit anpassen, hastige Lenkbewegungen vermeiden und genügend Abstand zum Vordermann halten. Denn der Bremsweg kann bis zu fünf Mal so lang wie auf trockenem, sommerlichem Asphalt sein. Das gilt auch für Allradfahrzeuge. Denn vier angetriebene Räder helfen zwar beim Anfahren und am Berg, verhalten sich beim Bremsen aber wie jedes andere Auto auch.

Experten raten: Gelegentlich eine kurze Bremsprobe auf freier Strecke machen, wenn keine Gefahr besteht. Dadurch bekommt man ein Gefühl für die Straßensituation und den Bremsweg auf glatter Fahrbahn.

Vorsicht beim Spurwechsel

Auf verschneiten Straßen zu überholen, ist ein besonderes Risiko. Meist liegt auf der Fahrbahnmitte mehr Schnee als auf den Fahrspuren. Da der Schnee die Räder ungleichmäßig abbremst, droht das Auto ins Schleudern zu geraten. Im Zweifel lieber hinter dem langsamen Fahrzeug bleiben.

Nicht in Winterjacke und Stiefeln ans Steuer

Im Winter ist der feinfühlige


TETAU
 CARSERVICE
 KFZ-Meisterbetrieb

Wir danken unseren Kunden für das Vertrauen und wünschen frohe Festtage sowie alles Gute für 2023

Daimlerring 53
31135 Hildesheim

Telefon (0 51 21) 5 58 50
 Fax (0 51 21) 5 58 59
www.tetau-carservice.de
 Reparaturen aller Art.



Umgang mit Brems- und Gaspedal besonders wichtig. In groben Winterstiefeln gelingt das kaum. Deshalb in normalen Schuhen Autofahren und die Winterstiefel erst später anziehen.

Auch dicke Winterjacken und gefütterte Handschuhe sind ungeeignet beim Lenken des Fahrzeugs. Die Winterjacken schränken die Beweglichkeit am Steuer ein und verringern die schützende Wirkung des Sicherheits-

gurtes. In klobigen Handschuhen kann man das Lenkrad nicht gut festhalten.

Und für diejenigen, der weder morgens das Auto abkratzen will noch in ein kaltes Auto in dicker Bekleidung steigen möchte, haben die Experten in den Kfz-Werkstätten eine perfekte Lösung parat: Eine Standheizung sorgt für einen wohligen warmen Innenraum bei der winterlichen Autofahrt.

So bleiben Autobatterien lange fit

Batterien bleiben Sorgenkinder – besonders im Winter. Mit 46,3 Prozent war der frühe Akku-Tod 2020 erneut Pannennursache Nummer eins.

An der Technik können Autofahrer nichts ändern, einige Pannennursachen aber schon beeinflussen. Tipps für ein langes Leben der Starter-Batterien von Verbrenner- und E-Fahrzeugen.

1. Akku zwischen den Kontaktflächen säubern

Salz, Schmutz und eine weiße Schicht haben sich an Polen und Kabelklemmen festgesetzt. Weil die Schmutz- und Oxidschichten Kriechströme verursachen können, müssen sie weg. Polfeht danach schützt vor Korrosion.








★ WIR WÜNSCHEN ALL UNSEREN KUNDEN, FREUNDEN UND GESCHÄFTSPARTNERN FRÖHLICHE WEIHNACHTEN

Zum Jahresende bedanken wir uns herzlich für die gute Zusammenarbeit und das entgegengebrachte Vertrauen. Wir wünschen Ihnen und Ihren Familien von ganzem Herzen ein ruhiges und besinnliches Weihnachtsfest und alles Gute für 2023.



★ Thomas Angerstein



★ Christian Baran

A&B Fahrzeugtechnik GmbH
 Kfz-Meisterbetrieb, An der Scharlake 33, 31135 Hildesheim
 Tel.: 05121 28 23 76 1, Tel.: 05121 28 23 76 2, www.ab-hi.de

AST

Autoservice Team
Kfz-Meisterbetrieb





Beratung

Kundenfreundlichkeit

schnelle Abwicklung

Kfz-Meisterbetrieb · Reparaturen aller Art



Liebe Kunden,

vielen Dank für Ihre Treue auch in diesem Jahr. Frohe Weihnachten und alles Gute für 2023!

Ihr Andreas Thiem und Team

24h Notruf: 0160 / 338 47 16

Reparaturen aller Art und Hersteller
TÜV/AU im Haus · Inspektion
Unfallinstandsetzung Lackierarbeiten
moderne Messtechnik
Sofort-Gutachten für Schadensfälle

Service auch für Transporter
und Wohnmobile

Abschleppservice + Kranarbeiten

Für Sie auf Tour – und um die Uhr!

Gute Leistung – faire Preise!

Werkstattmeister Andreas Thiem

Reifenservice mit Einlagerung, An- und Verkauf sowie Felgenreparatur!

Münchewiese 8 | 31137 Hildesheim | Telefon (0 51 21) 28 27 53 0 | Mobil 0160 338 47 16
www.autoservicethiem.de



✦ Reparatur aller Marken ✦

KFZ-MEISTERWERKSTATT

Uwe Hollemann
Kraftfahrzeugmeister

UNSERE LEISTUNGEN:

- ✦ Reparaturen aller Art & Fabrikate
- ✦ TÜV & AU
- ✦ Teileverkauf und Zubehör
- ✦ Karosseriearbeiten
- ✦ Lackieren

★ **Liebe Kunden,**
wir danken für das entgegengebrachte Vertrauen und wünschen **FROHE WEIHNACHTEN** sowie **ALLES GUTE** für das neue Jahr! ★

Von-Ketteler-Str. 16 ✦ 31177 Harsum

Telefon (0 51 27) 7 33 ✦ Telefax (0 51 27) 10 85

E-Mail: kfz-meisterwerkstatt@t-online.de



AUTOLAND BRÜGGEMANN



Wir sagen allen **Kunden DANKE** und wünschen **frohe Weihnachten** sowie ein **tolles neues Jahr!**

AUTOLAND W. BRÜGGEMANN GMBH

Gustav-Schwarz-Str. 2 · 31137 Hildesheim · Tel.: 05121 2819732

Wir wünschen unseren Kunden und Geschäftspartnern eine schöne Adventszeit und bedanken uns für das entgegengebrachte Vertrauen und die gute Zusammenarbeit!



Lernen und Erleben



Wir bieten Ihnen:

- Führerscheine aller Klassen
- intensive Ausbildung
- kurze Lehrgangsdauer
- persönliche Betreuung



Fahrlehrer gesucht!

DEULA Hildesheim GmbH

Gemeinnützige Gesellschaft für Aus- und Weiterbildung in den Bereichen Landwirtschaft, Umwelttechnik, Verkehr, Handwerk und Kommunaltechnik

Lerchenkamp 42-48
31137 Hildesheim
Telefon: 05121/7832-0
www.deula-hildesheim.de



Die Autobatterie kann in der Werkstatt einfach auf Speicherkapazität, Ladezustand und die Kaltstromfähigkeit geprüft werden. Foto: ProMotor/T.Volz

2. Batterie checken, wenn nötig tauschen

Den Test erledigt am besten die Werkstatt, und zwar vor dem Start in die kalte Saison. Mit speziellen Messgeräten werden

Speicherkapazität, Ladezustand und die Kaltstromfähigkeit geprüft. Auch der Blick auf das Alter lohnt sich. Hat der Akku schon fünf bis sechs Jahre Strom geliefert, kann seine Kraft nachlassen. Zeit für den Tausch bei den Profis, die nicht nur die passende Austauschbatterie kennen, sondern auch den Einbau perfekt erledigen.

Scania bei Stania

kommen Sie lieber gleich zu uns

Reparatur aller Marken

Fahrzeug-Diagnose

Motoren- und Getriebe-Instandsetzung

Haupt- und AU-Untersuchung

Reifen- und Stoßdämpfer-Service

Hans Stania – Hauptstraße 9 – 31036 Eime

Telefon: 05182 / 7886 – Fax: 05182 / 960299

★ Internet: www.scaniabeistania.de

★ **Wir danken unseren Kunden für das erfolgreiche Jahr und wünschen frohe Festtage!** ★ ★

★ **Liebe Kunden,** zum Jahresende danken wir Ihnen für Ihr Vertrauen und Ihre Treue!

Wir wünschen Ihnen zum Weihnachtsfest besinnliche Stunden und zum neuen Jahr Glück und Gesundheit!

3. Anzeichen einer müden Batterie erkennen

Dreht der Anlasser beim Starten hörbar langsamer, stockt er und flackern dabei Kontrolleuchten oder Innenraumbeleuchtung, naht das Ende der Batterie. Vorboten müder Akkus in Autos mit Start-Stopp-System und/oder Batteriesensoren: Der Motor schaltet sich beispielsweise beim Ampelstopp auch nach längerer Fahrzeit nicht aus.

4. Akku laden

Bei Kurzstreckenbetrieb, häufigem Betrieb der Standheizung oder längeren Standzeiten sollte die Batterie regelmäßig – am besten einmal im Monat – nachgeladen werden. Dafür eignen sich kleine Ladegeräte, die über Nacht an der Haushaltssteckdose Anschluss finden.

5. Zwischendurch längere Strecken fahren

Während längerer Fahrten von 40 bis 60 Kilometern auf Landstraßen oder Autobahnen lädt sich die Starterbatterie schnell wieder auf. Eine volle Ladung setzt hingegen drei bis fünf Stunden Fahrzeit voraus.



Seit über 40 Jahren Ihr Volvo-Partner in Ihrer Nähe

Wir **suchen** per sofort
KFZ-Mechaniker
KFZ-Techniker
KFZ-Mechatroniker
(w/m/d)

mit Berufserfahrung.

Wir bieten Vollzeitbeschäftigung mit Weiterbildungsmöglichkeiten.

- ✓ Jahres- und Gebrauchtwagen
- ✓ Leasing und Finanzierung
- ✓ Reparaturen aller Marken

Autohaus **HAGER**

Göttinger Str. 39 · 31028 Gronau, OT Banteln
Tel. (0 51 82) 9 77 40 · www.AutohausHager.de



Foto: Christian Koplin



Christian Koplin, Verkehrssicherheitsarbeit der Polizei des Landes Niedersachsen zu den Themen:

Die Gesetzesnovelle der StVO kompakt

Liebe Leserinnen und Leser von HILDESHEIMmobil,

bereits am 9. November 2021 traten zahlreiche Änderungen der Straßenverkehrsordnung in Kraft. Mit diesen neuen Vorschriften und mit höheren Bußgeldern, sollen insbesondere der Rad- und Fußverkehr noch besser geschützt werden. Bei zahlreichen Vorträgen zum Thema Verkehrssicherheit erfahre ich aber, dass einige Neuerungen noch nicht bekannt sind, sodass ich dieses Mobilitätsmagazin nutze, um über die wesentlichen Änderungen der StVO nochmals zu informieren.

Neue Regeln:

- Radfahrer dürfen nebeneinander fahren, sofern niemand behindert wird.
- Beim Überholen von Radfahrenden war bis zur Novelle festgelegt, dass ein ausreichender Seitenabstand einzuhalten ist. Neu ist die Festlegung auf 2 Meter außerhalb der Ortschaften und innerhalb geschlossener Ortschaften, wenn ein Fahrradanhänger mitgeführt oder ein Kind transportiert wird. Sonst gelten in Ortschaften 1,50 Meter.
- Kraftfahrzeuge über einem Gewicht von 3,5 Tonnen dürfen nur noch im Schrittempo rechts abbiegen.
- Um zu verhindern, dass Radfahrende gefährliche Ausweichmanöver auf ihren Schutzstreifen vornehmen, gilt dort nun ein absolutes Haltverbot.

Neue Verkehrszeichen:

- Ein Grünpfeil für Radfahrende - das Anhalten bei „rot“ ist aber zu beachten!
- Fahrradzonen: Diese sind mit Fahrradstraßen, von denen



es in Hildesheim mehrere gibt, vergleichbar. Fahrradzonen dürfen auch von Elektrokleinstfahrzeugen (z. B. E-Scooter) benutzt werden. E-Scooter dürfen ja technisch bedingt nicht schneller als 20 km/h fahren. Für andere Fahrzeuge gilt in diesen Bereichen eine Höchstgeschwindigkeit von 30 km/h.

- Parkflächen für Lastenfahrräder: Das altbekannte Parkplatz-Schild kann mit dem Symbol des Lastenfahrrades erweitert werden.

- Überholverbot von einspurigen Fahrzeugen: Das bedeutet, dass keine einspurigen Fahrzeuge, wie Fahrräder oder Motorräder, überholt werden dürfen. In natura habe ich übrigens dieses Schild erstmalig in Laatzen-Gleidingen auf der Hildesheimer Straße gesehen.

Höhere Bußgelder, mehr Punkte und Fahrverbote

- Ein Eintrag eines Punktes in das Fahreignisregister ist auch bei schwerwiegenden Parkverstößen möglich! Das ist z. B. der Fall, wenn in zweiter Reihe oder auf Radwegen gehalten oder geparkt wird und es dadurch zu einer Behinderung, Gefährdung oder sogar zu einem Verkehrsunfall kommt.

- Unberechtigtes Parken auf Schwerbehindertenparkplätzen wird mit 55 Euro geahndet.

- Autofahrende können mit bis zu 50 Euro Verwarngeld belangt werden, wenn beim Aussteigen Radfahrende gefährdet oder geschädigt werden.

- Für Geschwindigkeitsübertretungen in Ortschaften von 11 bis 15 km/h, werden 50 Euro fällig. Das ist keine abschließende Auflistung aller Änderungen

und zum Abschluss erlaube ich mir noch eine Anmerkung: Würde der § 1 der StVO (gegenseitige Rücksichtnahme) konsequent beachtet werden, wären viele dieser

neuen Regelungen wohl überflüssig.

Ihr
Christian Koplin

Wir danken allen Kunden für das entgegengebrachte Vertrauen.
Ein frohes Weihnachtsfest und alles Gute für 2023!

Autohaus Hermann Faber
www.Autohaus-Faber.de



Fiat - Service für PKW + Transporter
Autovermietung

Hauptstraße 39 · 31171 Nordstemmen
Tel. 05069 4 36 · Fax 05069 4 76
info@autohaus-faber.de

Rep. an PKW aller Typen
dienstags + donnerstags TÜV
AU Abnahme
Comp. Achsvermessung
Klimaanlagen Service
Unfallwagen Rep.

www.carls-carfinish.de | 0160 90 800 900

**Carl's
Car finish**

zertifizierte Fahrzeugaufbereitung

Bordstein geküsst?

Hier gibt's die fachgerechte
Alufelgenaufbereitung für
Bordstein- und Korrosions-
schäden.

Auch glanzgedreht geht!



WHEEL DOCTOR TÜV-GEPRÜFT

Ich bedanke mich bei meinen Kunden für das entgegengebrachte Vertrauen und wünsche Ihnen ein entspanntes Weihnachtsfest sowie alles Gute für das neue Jahr!

Karl-Heinz Aschemann Jr.

Carl's Car Finish

An der Scharlake 48, 31135 Hildesheim

T: 05121 - 76 88 40, Mail: kontakt@carls-carfinish.de, carls-carfinish.de

car akustik

Kompetenter Full-Service

Premium-Navigation, Unterhaltung
und Sicherheit für Reisemobile.



Wir reparieren Ihr Autoradio, egal wie alt

Reparatur, Einbau und Service.

Kurze Durchlaufzeiten in unseren Einbauwerkstätten verkürzen die Wartezeiten. Nach Absprache holen wir selbstverständlich Ihr Fahrzeug ab und bringen es „aufgerüstet“ zurück. Defektes Gerät? Auch im Reparaturfall steht car akustik durch die systemeigene Meisterservice-Werkstatt mit Rat und Tat zur Verfügung.



Frontkameras: Sicherer einparken

...egal, welches Fabrikat Sie fahren.

Frontkamera-Systeme bieten Einpark-Sicherheit mit modernster Kameratechnik. Der weite Blickwinkel sorgt für ein besseres Einsehen schmaler Gassen oder schlecht einsehbarer Kurven. Besonders nützlich für das Verkleinern von toten Winkeln bei SUVs und Minivans. Einparken war noch nie so einfach. Unser Team berätet Sie gerne!



Rückfahrkameras: Rückwärts ohne Stress

Rückwärts fahren? Locker gemeistert.

Eine Rückfahrkamera nachrüsten wird immer beliebter. Der Platz für's Einparken wird entsprechend weniger. Dieser Stress kann locker vermieden werden wenn Sie eine Rückfahrkamera einbauen lassen. Hinzu kommt, dass die Preise in den letzten Jahren stark gesunken sind. Heutzutage bekommen Sie schon für wenig Geld ein super System!



Garmin Dashcams: Einbau und Beratung

Sie wählen die Dashcam, wir bauen ein.

Die neue Garmin Dash Cam 56 verfügt über eine automatische Unfallerkennung. Wenn ein Unfall erkannt wird, speichert die Kamera die aktuelle, die letzte und die nächste Aufnahme. So wird eine vollständige Aufzeichnung des Zwischenfalls erstellt. Wir bieten Ihnen die Beratung und den Einbau rund um die Dashcams an.



SORGENFREI VOR
Wohnmobil Diebstahl
BEAR-LOCK
DAS ORIGINAL



BLAUPUNKT
BREMEN SQR 46 DAB
Speziell für Oldtimer & Youngtimer



Jetzt Neu: Professionelle Fahrzeugaufbereitung -

Schaumwäsche, Innenreinigung, Felgenreinigung,
Lackversiegelung, Keramikversiegelung und mehr!